

Μετάβαση από AACR σε RDA

προφίλ εφαρμογής,
ανάπτυξη συνεργατικού μοντέλου

Μιχάλης Γερόλιμος

Αν. Προϊστάμενος Τμήματος Καταλόγων

Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος

Το RDA στην Ελλάδα

- Χρήση MARC21 & UNIMARC
- Λίγες μεμονωμένες προσπάθειες
- Απουσία εθνικής πολιτικής
- Ενδιαφέρον από τις ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες (ILSaS)
- ΕΒΕ → Εκπαίδευση ακαδημαϊκών βιβλιοθηκονόμων
 - 2021 RDA Labs → περισσότερα από 100 άτομα από 28 βιβλιοθήκες
 - RDA Toolkit for
 - 24 ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες
 - 3 τμήματα βιβλιοθηκονομίας

Οδικός χάρτης για το RDA



- Προετοιμασία (~ 2 χρόνια)
- Συναντήσεις (...πολλές!)
- Πολιτική καταλογογράφησης
- Τεχνογνωσία τμήματος
- Ανάπτυξη και διαχείριση συστημάτων σε τρίτους

Τρία έργα

→ UNIMARC → MARC 21 (2020-2022)

→ Linked data (2021-2022)

→ AACR2 → Official RDA (2022 -)





Project 01

UNIMARC → MARC 21 (2020-2022)

→ Αντιστοίχιση UNIMARC → MARC21

→ Νέο ILS – Παλαιό ILS

→ Μετάπτωση δεδομένων (Αύγουστος 2022)

→ Δε χάθηκε ούτε μία εγγραφή!

+ Νέοι μηχανισμοί για τη βελτίωση της διαδικασίας καταλογογράφησης



Project 02

Συνδεδεμένα δεδομένα (2021-2022)

- Αντιστοίχιση UNIMARC → GND
- Αντιστοίχιση MARC21 → RDA/RDF
- Προσθήκη επιπλέον στοιχείων (qualifiers) για την αντιστοίχιση RDA/RDF → MARC21
- Μετατροπή δεδομένων (2022)
- Ενημερώσεις (2022-)





Project 03

AACR2 → Επίσημο RDA (2022-)

- RDA Labs & πρόσβαση στο RDA Toolkit
- Εφαρμογή IFLA LRM & επίσημου RDA
- Ελεγχόμενα λεξιλόγια + Linky MARC
- Οδηγίες και παραδείγματα στα Ελληνικά (Mediawiki)
- Εκπαιδεύσεις (παρουσιάσεις/συναντήσεις)



MediaWiki



RDA toolkit
Cataloger's desktop
Classification Web

Εθνική Βιβλιοθήκη  της Ελλάδος
National  Library of Greece

Αποτελέσματα

- Νέα συστήματα (Koha + Wikibase)
- Πολιτική βιβλιογραφικής επεξεργασίας
- Πολιτική Εθνικής Βιβλιογραφίας
- Αλλαγή κουλτούρας στην καταλογογράφηση
- Βελτίωση του αποτελέσματος σε μεγάλο βαθμό

Αλλαγές στο ILS

→ Προσαρμογές

→ μόνιμοι προσδιοριστές (χρήση προσδιοριστών NBN)

→ plugins για την αυτόματη συμπλήρωση πεδίων

→ ελεγχόμενα λεξιλόγια

Προσαρμογή των ροών εργασίας στη βιβλιογραφική επεξεργασία ...



ILS

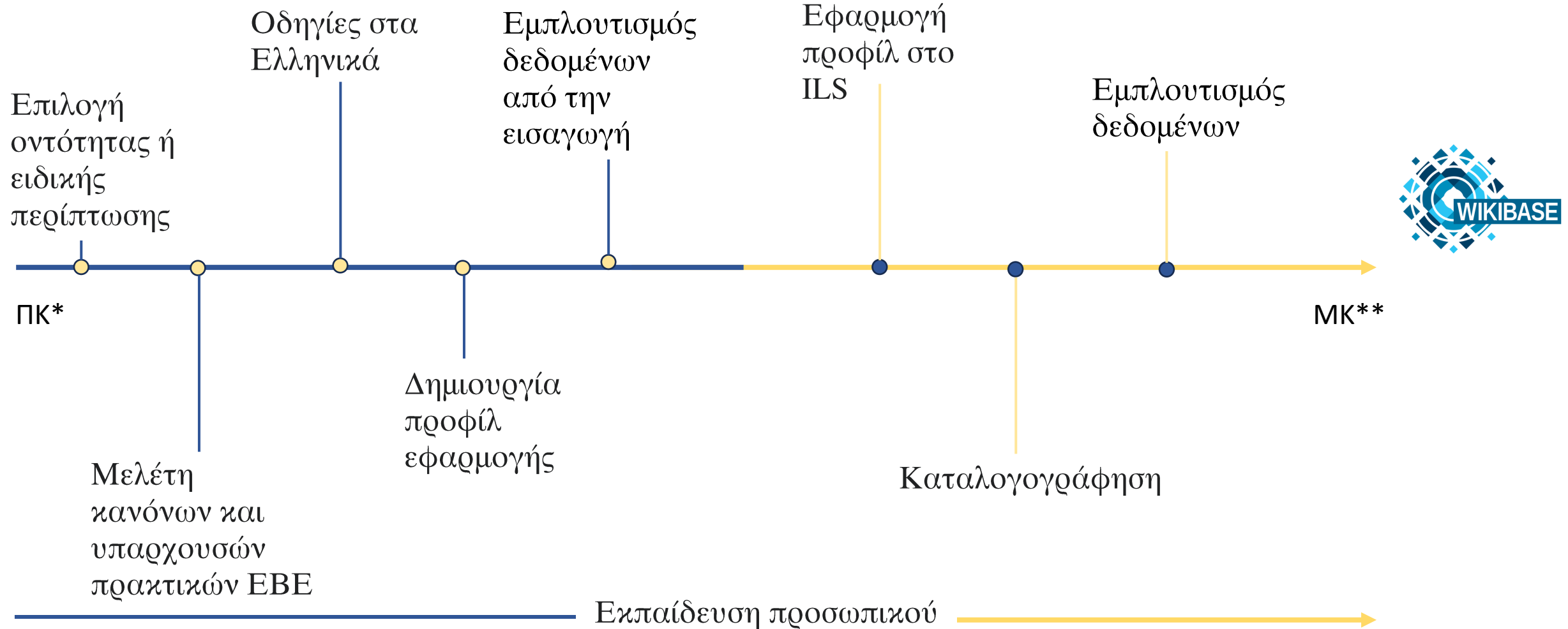
AACR2

MARC21

Official RDA

LoD

Πρακτική προσέγγιση (AACR2 → Επίσημο RDA)



*Πριν την καταλογογράφηση
**Μετά την καταλογογράφηση

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

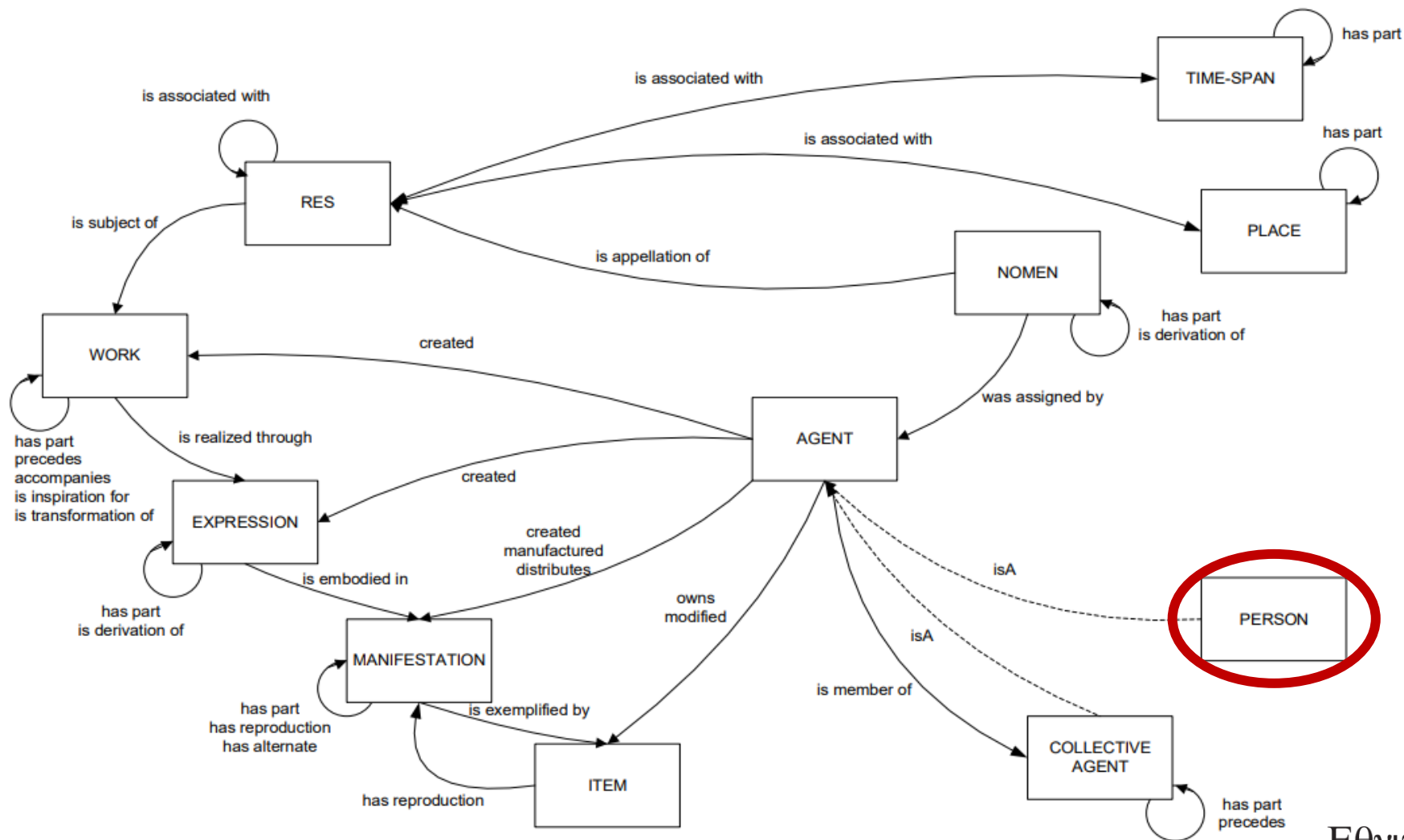
Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος



Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

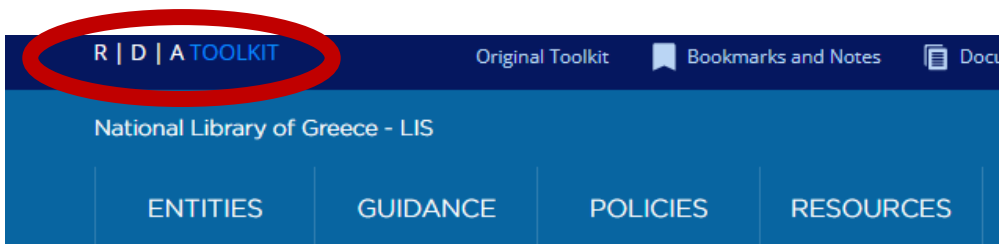
Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος



 Download PDF

Entities > Person

Person

Definition and Scope

An agent who is an individual human being who lives or is assumed to have lived.

Οδηγοί ΕΒΕ



Other resources



Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

EBE

Σελίδα Συζήτηση

Person

Περιεχόμενα [απόκρυψη]

- 1 Εισαγωγή
- 2 Leader
- 3 0XX - Κωδικοποιημένες πληροφορίες
 - 3.1 001, 003, 005
 - 3.2 008 - Στοιχεία δεδομένων σταθερού μήκους (NR)

Αρχική σελίδα
Πρόσφατες αλλαγές
Τυχαία σελίδα
Βοήθεια για το
MediaWiki

2. **Ελληνικά ονόματα στο λατινικό αλφάβητο.** Για ονόματα Ελλήνων συγγραφέων δημιουργήστε μία παραλλαγή μεταγράφοντας το όνομα στο λατινικό αλφάβητο ακολουθώντας την παραλλαγή τελευταία στη σειρά των παραλλαγών του ονόματος. Για αυτή την παραλλαγή δε χρειάζεται σημείωση 670 ^(EBE). Επιπλέον, αν στις πηγές έχετε εντοπίσει το όνομα του περιγραφόμενου ΦΠ στα αγγλικά, προσθέστε την στις παραλλαγές.
3. **Διπλά επίθετα.** Δημιουργήστε μία παραλλαγή του ονόματος τοποθετώντας στην αρχή το δεύτερο επίθετο της προτιμώμενης μορφής. **R**

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

100 1# \$a Αγγελάκη-Ρουκ, Κατερίνα, \$d 1939-2020

400 1# \$a Ρουκ, Κατερίνα Αγγελάκη-, \$d 1939-2020

// Αν το υποπεδίο \$a ακολουθείται από ημερομηνία (\$d) πρέπει να τελειώνει με κόμμα ακόμα και αν ο τελευταίος χαρακτήρας είναι παύλα

100 1# \$a Παπαδόπουλος-Κεραμείς, Α. \$q (Αθανάσιος), \$d 1855-1912

400 1# \$a Κεραμείς, Α. Παπαδόπουλος- \$q (Αθανάσιος Παπαδόπουλος-), \$d 1855-1912

ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα κενά πριν και μετά τα υποπεδία έχουν μπει για λόγους ευαναγνωσίας.

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Γιατί είναι σημαντικό

- Περιορισμός «άχρηστων» στοιχείων
- Εξοικονόμηση πόρων
- Προσαρμογή στις ανάγκες κάθε βιβλιοθήκης
- Χρήση και από άλλες βιβλιοθήκες

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Τι περιλαμβάνει

- Τα στοιχεία που χρησιμοποιούνται
- Αν τα στοιχεία είναι υποχρεωτικά ή προαιρετικά
- Αν τα στοιχεία είναι επαναλαμβανόμενα ή όχι
- Τις μεθόδους καταγραφής
- Τα ελεγχόμενα λεξιλόγια
- Το σχήμα κωδικοποίησης συμβολοσειρών (string encoding scheme)

Επιλογή
οντότηταςΜελέτη
RDA ++Οδηγίες στα
ΕλληνικάΠροφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

RDA Person/Φυσικό πρόσωπο

RDA element	RDA label	MARC21 field	MARC21 label	1st ind	2nd ind	Subfield	Subfield label	Cardinality	Recording method	Controlled vocabulary
rdaa:P50094	has identifier for person	016	National bibliographic agency control number			a	Record control number	1	Identifier	urn:nbn:gr:nlg:01-A<κωδικός>
rdaa:P50121	has date of birth	046	Special coded dates			f	Birth date (Person)	0..n	Structured description	YYYY-MM-DD
rdaa:P50120	has date of death	046	Special coded dates			g	Death date (Person)	0..n	Structured description	YYYY-MM-DD
rdaa:P50098	has period of activity of	046	Special coded dates			s	Start period (Person/Family)	0..n	Structured description	YYYY-MM-DD
rdaa:P50098	has period of activity of	046	Special coded dates			t	End period (Person/Family)	0..n	Structured description	YYYY-MM-DD
rdaa:P50111	has name of person	100	Heading -- Personal name	0 1 3	#	a	Personal name	1	Unstructured description	
rdaa:P50110	has term of rank or hon	100	Heading -- Personal name			b	Numeration	0	Unstructured description	
rdaa:P50110	has term of rank or hon	100	Heading -- Personal name			c	Titles and other words asso	0..n	Unstructured description	
rdaa:P50115	has fuller form of name	100	Heading -- Personal name			q	Fuller form of name	0	Unstructured description	
rdaa:P50121	has date of birth has c	100	Heading -- Personal name			d	Dates associated with a nan	0	Unstructured description	
rdaa:P50097	has country associated	370	Associated place			c	Associated country	0	Structured description	NLGAF/GEOGR_NAME
rdaa:P50100	has field of activity of pe	372	Field of activity			a	Field of activity	0	Structured description	NLGAF/TOPIC_TERM
rdaa:P50104	has profession or occup	374	Occupation			a	Occupation	0	Structured description	NLGAF/TOPIC_TERM
rdaa:P50102	has language of person	377	Associated language			a	Language code	0	Structured description	iso639-2
rdau:P60090	has award	390	Βραβεία	#	#			0..n	Structured description	
rdaa:P50412	has variant access point	400	See from tracing - personal name	0 1 3	#			0..n	Structured description	
rdaad:P50429	has real identity of pers	400	See from tracing - personal name			i	Relationship information	0..1	Structured description	
rdaa:P50110	has term of rank or hon	400	See from tracing - personal name			c	Titles and other words asso	0..n	Unstructured description	
rdaa:P50316	has related person of pe	500	See Also From Tracing - personal	0 1 3	#			0..n	Structured description	

Επιλογή
οντότητας

Study RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Εφαρμογή του Προφίλ εφαρμογής

- Πλαίσια περιγραφής
- Ελεγχόμενα λεξιλόγια
- IRIs
- Plugins
- Προσδιοριστές

Ροή εργασίας

- Δεδομένα από το Τμήμα Εισαγωγής
- Προετοιμασία δεδομένων
- Επεξεργασία
- Εμπλουτισμός

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Authorized values for category NLGA075_EntityType

! NOTE: If you change an authorized value code, existing records using it won't be updated. Changes to value descriptions will show immediately.

Show category:

Showing 1 to 13 of 13 entries Show entries << First < Previous Next > Last >> Search:

Authorized value	Description	Description (OPAC)	Icon	Library limitations	Actions
C10001	Έργο - Work	Έργο - Work		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10001s	Σειρά - Series	Σειρά - Series		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10004	Πρόσωπο - Person	Πρόσωπο - Person		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10005	Συλλογικό όργανο - Corporate body	Συλλογικό όργανο - Corporate body		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10006	Έκφραση - Expression	Έκφραση - Expression		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10008	Οικογένεια - Family	Οικογένεια - Family		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10009	Τόπος - Place	Τόπος - Place		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10010	Χρονικό διάστημα - Timespan	Χρονικό διάστημα - Timespan		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10011c	Συνέδριο/Συνάντηση - Conference/Meeting	Συνέδριο/Συνάντηση - Conference/Meeting		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10011e	Έκθεση - Exhibition	Έκθεση - Exhibition		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10011f	Φεστιβάλ - Festival	Φεστιβάλ - Festival		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
C10012p	Ψευδώνυμο - Pseudonym	Ψευδώνυμο - Pseudonym		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
concept	Έννοια - Concept	Έννοια - Concept		No limitation	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>

Λίστες
καθιερωμένων
τιμών-
Τύπος
οντότητας

Επιλογή
οντότηταςΜελέτη
RDA ++Οδηγίες στα
ΕλληνικάΠροφίλ
εφαρμογής

Koha ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Ελεγχόμενο λεξιλόγιο – Επαγγέλματα (374)

Record no \$9	374 - Occupation \$a	Comments	Suggested fields of activities 372	English term
59143	Εικονογράφοι	Στο 372 χρησιμοποιήστε 'Βιβλία--Εικονογράφηση' (4086). Αν το φυσικό πρόσωπο ασχολείται μόνο με παιδικά βιβλία χρησιμοποιήστε τον όρο 'Εικονογραφημένα παιδικά βιβλία' (4087)		Illustrators
46363	Εισαγγελείς			Public prosecutors
54391	Εκδότες εφημερίδων			Newspaper editors
2082	Εκδότες και εκδόσεις	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον όρο για εκδότες γενικά και για εκδότες βιβλίων		Publishers and publishing
348405	Εκδότες περιοδικών			Periodical editors
349723	Εκπαιδευτές σκύλων			Dog trainers
3373	Εκπαιδευτικοί	Ο όρος αναφέρεται σε δασκάλους και εκπαιδευτικούς γενικά.	Διδασκαλία (3672) (αν ασχολούνται με τη διδασκαλία)	Teachers
348269	Εκπαιδευτικοί γλωσσών		Διδασκαλία (3672) (αν ασχολούνται με τη διδασκαλία) Ανάλογα με την ειδικότητα Αγγλική γλώσσα (54232) Γαλλική γλώσσα (2765) Γερμανική γλώσσα (2894)	Language teachers
348308	Εκπαιδευτικοί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης		Διδασκαλία (3672) (αν ασχολούνται με τη διδασκαλία)	High school teachers
318477	Εκπαιδευτικοί ειδικής αγωγής		Ειδική αγωγή (258821)	Special education teachers
348278	Εκπαιδευτικοί εικαστικών	Χρησιμοποιήστε αυτό τον όρο και για Εκπαιδευτικούς καλλιτεχνικών		Art teachers
349259	Εκπαιδευτικοί θεάτρου	Στο 372 χρησιμοποιήστε τον όρο 'Διδασκαλία' (3672), αν ασχολούνται φυσικά με τη διδασκαλία. Σε επιπλέον 372 το γενικό αντικείμενο, π.χ. Θέατρο		Drama teachers
348268	Εκπαιδευτικοί μαθηματικών		Διδασκαλία (3672) (αν ασχολούνται με τη διδασκαλία) Μαθηματικά (1411)	Mathematics teachers
348279	Εκπαιδευτικοί μουσικής		Διδασκαλία (3672) (αν ασχολούνται με τη διδασκαλία) Μουσική (1411)	Music teachers
	Εκπαιδευτικοί πληροφορικής	Χρησιμοποιήστε τον γενικό όρο "Εκπαιδευτικοί" (3373)	Ανάλογα τη βαθμίδα Επιστήμη των υπολογιστών--Μελέτη και διδασκαλία (Μέση) (284788)	

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

IRIs - Διαλειτουργικότητα

075 ## - TYPE OF ENTITY

a *Type of entity term* Φυσικό πρόσωπο

b *Type of entity code* C10004

2 *Source* rdac

1 *Real World Object URI* <http://rdaregistry.info/Elements/c/C10004>

500 1# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

w *Control subfield* r

i *Relationship information* Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα:

a *Personal name* Ψηλορείτης, Πέτρος,

d *Dates associated with a name* 1883-1957

0 *Authority record control number or standard number* urn:nbn:gr:nlg:01-A018307

4 *Relationship* <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428>

334 ## - MODE OF ISSUANCE

Mode of issuance term μεμονωμένη μονάδα

Mode of issuance code 1001

Source rdami

Real World Object URI <http://rdaregistry.info/termList/ModelIssue/1001>

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Μόνιμοι προσδιοριστές

016 7# - NATIONAL BIBLIOGRAPHIC AGENCY CONTROL NUMBER

a *Record control number* urn:nbn:gr:nlg:01-A000001

2 *Source* GRAiEVE

z *Canceled or invalid record control number* A341359

Τσιμπόγλου, Φίλιππος Χ.,

Authority #341359 (Φυσικό πρόσωπο | Personal name)

Used in 2 record(s)

0 1 3 4 5 6 9

100 1# - HEADING--PERSONAL NAME

a *Personal name* Τσιμπόγλου, Φίλιππος Χ.,

d *Dates associated with a name* 1956-2023

0 *Authority record control number or standard number* urn:nbn:gr:nlg:01-A000001

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Μόνιμοι προσδιοριστές – Διασυνδέσεις εγγραφών

Τσιμπόγλου, Φίλιππος Χ.,

Authority #341359 (Φυσικό πρόσωπο | Personal name)

Used in 2 record(s)

0 1 3 4 5 6 9

510 2# - SEE ALSO FROM TRACING--CORPORATE NAME

w Control subfield r

i Relationship information Φυσικό πρόσωπο. Σχετικό συλλογικό όργανο:

a Corporate name or jurisdiction name as entry element Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος

4 Relationship <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50318>

0 Authority record control number or standard number <urn:nbn:gr:nlg:01-A312641>

9 9 (RLIN) 56503

510 2# - SEE ALSO FROM TRACING--CORPORATE NAME

w Control subfield r

i Relationship information Φυσικό πρόσωπο. Σχετικό συλλογικό όργανο:

a Corporate name or jurisdiction name as entry element Πανεπιστήμιο Κύπρου.

b Subordinate unit Βιβλιοθήκη

4 Relationship <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50318>

0 Authority record control number or standard number <urn:nbn:gr:nlg:01-A323317>

9 9 (RLIN) 341366

100 1 _aΤσιμπόγλου, Φίλιππος Χ.,
_d1956-2023
<urn:nbn:gr:nlg:01-A000001>
_4aut
_9341359

245 1 0 _aΣυνεργασίες βιβλιοθηκών :
_bμια συστηματική προσέγγιση /
_cΦίλιππος Χ. Τσιμπόγλου



Enter main heading (\$a only):

Default περιλαμβάνει Επικεφαλίδες Α-Ω Υποβολή

[Αναζήτηση κύριας επικεφαλίδας \(\\$a μόνο\)](#) [Αναζήτηση κύριας επικεφαλίδας](#) [Αναζήτηση όλων των επικεφαλίδων](#) [Αναζήτηση σε ολόκληρη την εγγραφή](#)

Search by authority ID:

Καθιερωμένοι όροι

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

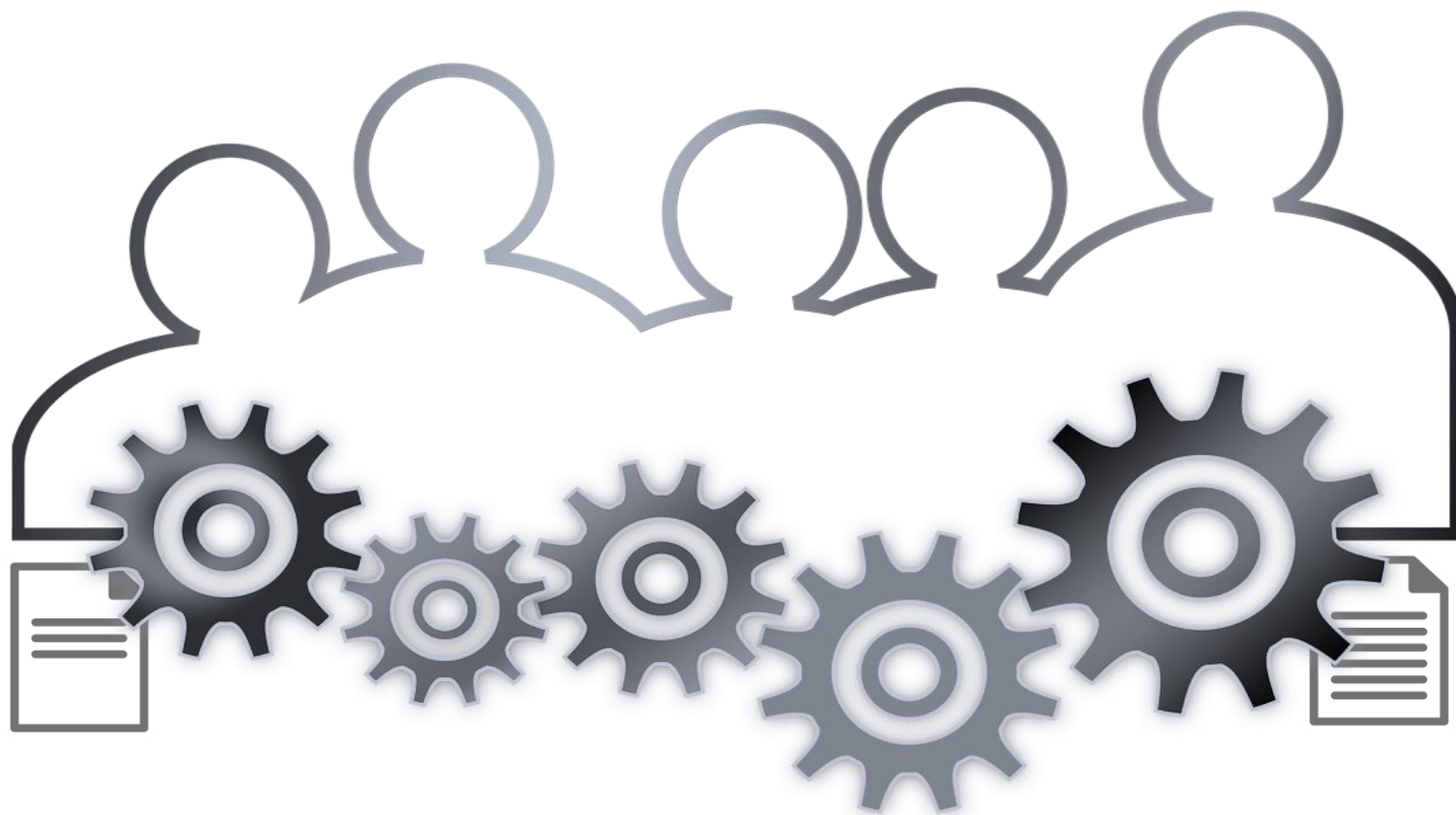
Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος



=LDR 02084nam a2200385 i 4500
=001 647751
=003 GRAtEVE
=005 20230210124326.0
=008 220117s2022||||gr\|||||gre\
=015 \\ \$a urn:nbn:gr:nlg:01-B202200253 \$2 gnb
=020 \\ \$a 9786185427665 \$q χαρτόδετο
=040 \\ \$a GRAtEVE \$b gre \$c GRAtEVE \$e rda3r
=042 \\ \$a nlgfull
=082 74 \$a 889.39 \$2 19
=084 \\ \$a 2022/000728
=100 1\ \$a Ανέμης, Σπύρος, \$d 1982- \$e aut \$4 http://id.loc.gov/vocabulary/relators/aut \$0 urn:nbn:gr:nlg:01-A123322 \$9 346653
=245 13 \$a Το ραφείο : \$b μυθιστόρημα / \$c Σπύρος Ανέμης
=250 \\ \$a 1η έκδοση
=264 \1 \$a Περιστέρι : \$b Libron, \$c Φεβρουάριος 2022
=300 \\ \$a 534 σελίδες ; \$c 21 εκ.
=334 \\ \$a μεμονωμένη μονάδα \$b 1001 \$2 rdami \$1 http://rdaregistry.info/termList/ModelIssue/1001
=336 \\ \$a κείμενο \$b txt \$2 rdaco \$1 http://rdaregistry.info/termList/RDAContentType/1020
=337 \\ \$a αδιαμεσολάβητο \$b n \$2 rdamt \$1 http://rdaregistry.info/termList/RDAMediaType/1007
=338 \\ \$a τόμος \$b nc \$2 rdact \$1 http://rdaregistry.info/termList/RDACarrierType/1049
=490 0\ \$a Σύγχρονη ελληνική πεζογραφία ; \$v 9
=655 \7 \$a Μυθιστόρημα \$2 nlggf \$9 346780
=942 \\ \$c BK \$2 ddc

Αυτόματα από το σύστημα ή τους
βιβλιοθηκονόμους συστημάτων

Προσυμπληρωμένα από το Τμήμα
Εισαγωγής

Προσθήκη από καταλογογράφο

Controlled vocabularies:

040
042
082 \$2
1XX \$e, \$4
33X
7XX \$e, \$4
942

=LDR 04878az a2200457n 4500

=001 24153

=003 GRAtEVE

=005 20230412104157.0

=008 141009n| |azznnaabn\| |a\aaa\| |

=016 7\ \$a urn:nbn:gr:nlg:01-A009930 \$z A24153 \$2 GRAtEVE

=024 7\ \$a 44712027 \$2 viaf \$1 http://viaf.org/viaf/44712027

=024 7\ \$a 000000006310086X \$2 isni \$1 https://isni.org/isni/000000006310086X

=024 7\ \$a n82088174 \$2 lccn \$1 http://id.loc.gov/rwo/agents/n82088174

=024 7\ \$a Q25535553 \$2 wikidata \$1 http://www.wikidata.org/entity/Q25535553

=040 \ \$a GRAtEVE \$b gre \$c GRAtEVE \$d GRAtEVE \$e rda3r \$f nlgaf

=046 \ \$f 1935-09-07 \$g 2019-01-01 \$2 edtf

=075 \ \$a Φυσικό πρόσωπο \$b C10004 \$2 rdac \$1 http://rdaregistry.info/Elements/c/C10004

=100 1\ \$a Μέσκος, Μάρκος, \$d 1935-2019 \$0 urn:nbn:gr:nlg:01-A009930

=370 \ \$c Ελλάδα \$2 nlgaf \$9 4335

=372 \ \$a Ποίηση \$2 nlgaf \$9 1843

=372 \ \$a Εκδότες και εκδόσεις \$2 nlgaf \$9 2082

=374 \ \$a Ποιητές \$2 nlgaf \$9 93279

=374 \ \$a Εικονογράφοι \$2 nlgaf \$9 59143

=377 \7 \$a gre \$l Ελληνικά (Νέα ελληνικά) \$2 iso639-2 \$1 http://id.loc.gov/vocabulary/iso639-2/gre

=400 1\ \$w nne \$a Μέσκος, Μάρκος, \$d 1935-

=400 1\ \$w r \$i Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα: \$a Αυγερινός, Κούλης, \$d 1935-2019 \$4 http://rdaregistry.info/Elements/a/datatype/P50428

=400 1\ \$a Meskos, Markos, \$d 1935-2019

=500 1\ \$w r \$i Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα: \$a Γραμματικός, Δημήτρης, \$d 1935-2019 \$4 http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428 \$0 urn:nbn:gr:nlg:01-A0023144 \$9 17199

=663 \ \$a Ψευδώνυμα που δεν βρέθηκαν σε δημοσιευμένα έργα: Κούλης Αυγερινός, Πέτρος Μηλιώνης

=670 \ \$a Τεκμήριο: Παιχνίδια στον παράδεισο, 1998: \$b PDF, εξώφυλλο (Μάρκος Μέσκος)

=670 \ \$a Τεκμήριο: Τό λίγο περίσσευμα, 2011: \$b PDF, εξώφυλλο (Μάρκου Μέσκου)

=670 \ \$a Βιβλιονet, ημερομηνία προσπέλασης 28 Δεκεμβρίου 2022: \$b στο λήμμα Μάρκος Μέσκος ... \$u https://biblionet.gr/προσωπο/?personid=319

Αυτόματα από το σύστημα

Καταλογογράφος

Βιβλιοθηκονόμος συστημάτων

Controlled vocabularies:

024

040

075

3XX

4XX \$i, \$4

5XX \$i, \$4

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος



Αρχική σελίδα
Πρόσφατες αλλαγές
Τυχαία σελίδα
Βοήθεια για το
MediaWiki

Εργαλεία

Τι συνδέει εδώ
Σχετικές αλλαγές
Ειδικές σελίδες
Εκτιπώσιμη έκδοση
Σταθερός σύνδεσμος
Πληροφορίες σελίδας

Wiki Οδηγίες
Αρχική σελίδα

Σελίδα [Συζήτηση](#)

Πεδία MARC21

MARC21 Authority

- Φυσικό πρόσωπο - Person
- Οικογένεια - Family
- Συλλογικό όργανο - Corporate body
- Συνέδριο/Συνάντηση - Conference/Meeting
- Έργο - Work
- Έκφραση - Expression
- Έννοια - Concept

- 6XX - Πεδία σημειώσεων για όλες τις οντότητες

Ειδικές περιπτώσεις

- Ψευδώνυμα - Pseudonyms
- Πνεύματα - Spirits
- Επνοημένοι χαρακτήρες - Fictitious entities

Πηγές πληροφόρησης - Reference sources

MARC21 Bibliographic

Αποφάσεις ΠΡΙΝ την καταλογογράφηση - Decisions before cataloging

- **Μονογραφίες**
 - Βιβλιογραφικά πλαίσια 1-2-3 / Bibliographic Application Profiles 1-2-3
 - Εκδήλωση - Manifestation
 - Αντίτυπο - Item
- **Ειδικές περιπτώσεις - Special cases**
 - Aggregates / Συγκεντρωτικές εκδηλώσεις
 - Πολυμερείς και πολύτομες εκδηλώσεις - Multipart and multivolume manifestations
 - Ανατυπώσεις, Ομοιότυπα, Αναπαραγωγές - Reprints, Facsimiles, Reproductions

Εθνική Βιβλιοθήκη  της Ελλάδος
National  Library of Greece

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος



Αρχική σελίδα
Πρόσφατες αλλαγές
Τυχαία σελίδα
Βοήθεια για το
MediaWiki

Εργαλεία
Τι συνδέει εδώ
Σχετικές αλλαγές
Ειδικές σελίδες
Εκτυπώσιμη έκδοση
Σταθερός σύνδεσμος
Πληροφορίες σελίδας

Σελίδα Συζήτηση

Person

Περιεχόμενα [απόκρυψη]

- 1 Εισαγωγή
- 2 Leader
- 3 0XX - Κωδικοποιημένες πληροφορίες
 - 3.1 001, 003, 005
 - 3.2 008
 - 3.3 016
 - 3.4 024
 - 3.5 040
 - 3.6 046
 - 3.7 075
- 4 100 - Καθιερωμένη μορφή ονόματος
 - 4.1 NLG-SES / Σχήμα κωδικοποίησης EBE
 - 4.2 100
 - 4.2.1 \$a Προτιμώμενο όνομα
 - 4.2.1.1 A. Περισσότερες από μία μορφές του ονόματος
 - 4.2.1.2 B. Το όνομα σε περισσότερες από μία γλώσσες
 - 4.2.1.3 Γ. Το όνομα σε μη προτιμώμενη γραφή
 - 4.2.1.4 Δ. Το όνομα με διαφορετικές ορθογραφίες
 - 4.2.2 \$b Αρίθμηση
 - 4.2.3 \$c Τίτλοι
 - 4.2.3.1 A. Βασιλικοί τίτλοι
 - 4.2.3.2 B. Θρησκευτικοί τίτλοι
 - 4.2.3.3 Γ. Άλλοι τίτλοι
 - 4.2.4 \$q Πλήρης μορφή του ονόματος
 - 4.2.5 \$d Ημερομηνίες
- 5 3XX - Περισσότερες πληροφορίες
 - 5.1 370
 - 5.2 372
 - 5.3 374
 - 5.4 377
- 6 400
 - 6.1 \$a Παραλλαγή του ονόματος
 - 6.1.1 A. Ονόματα σε ευθεία ή ανεστραμμένη μορφή

400

Marc21

Μέθοδος καταγραφής: Δομημένη πληροφορία / Σχήμα κωδικοποίησης EBE

2. **Ελληνικά ονόματα στο λατινικό αλφάβητο.** Για ονόματα Ελλήνων συγγραφέων δημιουργήστε μία παραλλαγή μεταγράφοντας το όνομα στο λατινικό αλφάβητο ακολουθώντας τις οδηγίες του πίνακα μεταγραμματισμού [Ελληνικών των ALA-LC](#). Τοποθετήστε αυτή την παραλλαγή τελευταία από όλες τις παραλλαγές. Για αυτή την παραλλαγή δε χρειάζεται σημείωση 670 ^{EBE}. Επιπλέον, αν στις πηγές έχετε εντοπίσει το όνομα του περιγραφόμενου ΦΠ στα αγγλικά, προσθέστε την στις παραλλαγές.
3. **Διπλά επίθετα.** Δημιουργήστε μία παραλλαγή του ονόματος τοποθετώντας στην αρχή το δεύτερο επίθετο της προτιμώμενης μορφής. **R**

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

100 1# \$a Αγγελάκη-Ρουκ, Κατερίνα, \$d 1939-2020

400 1# \$a Ρουκ, Κατερίνα Αγγελάκη-, \$d 1939-2020 // Αν και το υποπεδίο \$a τελειώνει με παύλα, πρέπει να μπει κόμμα στο τέλος γιατί ακολουθεί ημερομηνία

100 1# \$a Παπαδόπουλος-Κεραμείς, Α. \$q (Αθανάσιος), \$d 1855-1912

400 1# \$a Κεραμείς, Α. Παπαδόπουλος- \$q (Αθανάσιος Παπαδόπουλος-), \$d 1855-1912

ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα κενά πριν και μετά τα υποπεδία έχουν μπει για λόγους ευαναγνωσίας.

)

Επιλογή
οντότητας

Μελέτη
RDA ++

Οδηγίες στα
Ελληνικά

Προφίλ
εφαρμογής

ILS

Εκπαίδευση

Έλεγχος

Έλεγχος
ποιότητας &
εμπλουτισμοί

Field	Subfield	Expected values	Description of checkpoint	ME_Person_Oxx	ME_Person_Oxx+
16	a	nbn	έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με το 016 \$a		Y
24	a	identifier	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα 3 υποπεδία του 024 έλεγχος για κενά έλεγχος σε σχέση με 075\$a		Y
24	2	lccn / viaf / isni / wikidata / orcid	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα 3 υποπεδία του 024		Y
24	1	RWO URI	έλεγχος για κενά έλεγχος για σωστή μορφή URI		Y
40	e	rda / rda3r	να ελεγχθεί σε συνδυασμό με το 075\$a	Y	Y
46	f	date	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα υποπεδία του 046 Αντιγράψω σε νέο φύλλο 001, 040\$e, 046\$f, 046\$g, 100\$d Κανονικοποίηση δεδομένων (βλ. παρακάτω)		Y
46	g	date	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα υποπεδία του 046		Y
46	s	date or century	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα υποπεδία του 046		Y
46	t	date or century	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα υποπεδία του 046		Y
46	2	edtf or blank	έλεγχος για αναντιστοιχία επιλογών στα υποπεδία του 046		Y
75	a		έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με 100 \$a, \$t, \$l, \$v, \$x, \$y, \$z	Y	Y
75	b		έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με 100 \$a, \$t, \$l, \$v, \$x, \$y, \$z		Y
75	2		έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με 100 \$a, \$t, \$l, \$v, \$x, \$y, \$z		Y
75	1		έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με 100 \$a, \$t, \$l, \$v, \$x, \$y, \$z		Y
100	a		σε συνδυασμό με 100 \$d		Y
100	b		σε συνδυασμό με 100 \$d		Y
100	q		σε συνδυασμό με 100 \$d		Y
100	c		σε συνδυασμό με 100 \$d		Y
100	d		έλεγχος για κόμμα πριν το \$d Έλεγχος για 046		Y
100	t		αν είναι Έργο		Y
100	l		αν είναι Έκφραση		Y
100	v		αν είναι Έννοια		Y
100	x		αν είναι Έννοια		Y
100	y		αν είναι Έννοια		Y
100	z		αν είναι Έννοια		Y
100	0		έλεγχος για αντιστοιχία σε σχέση με το 016 \$a		Y

Wikibase



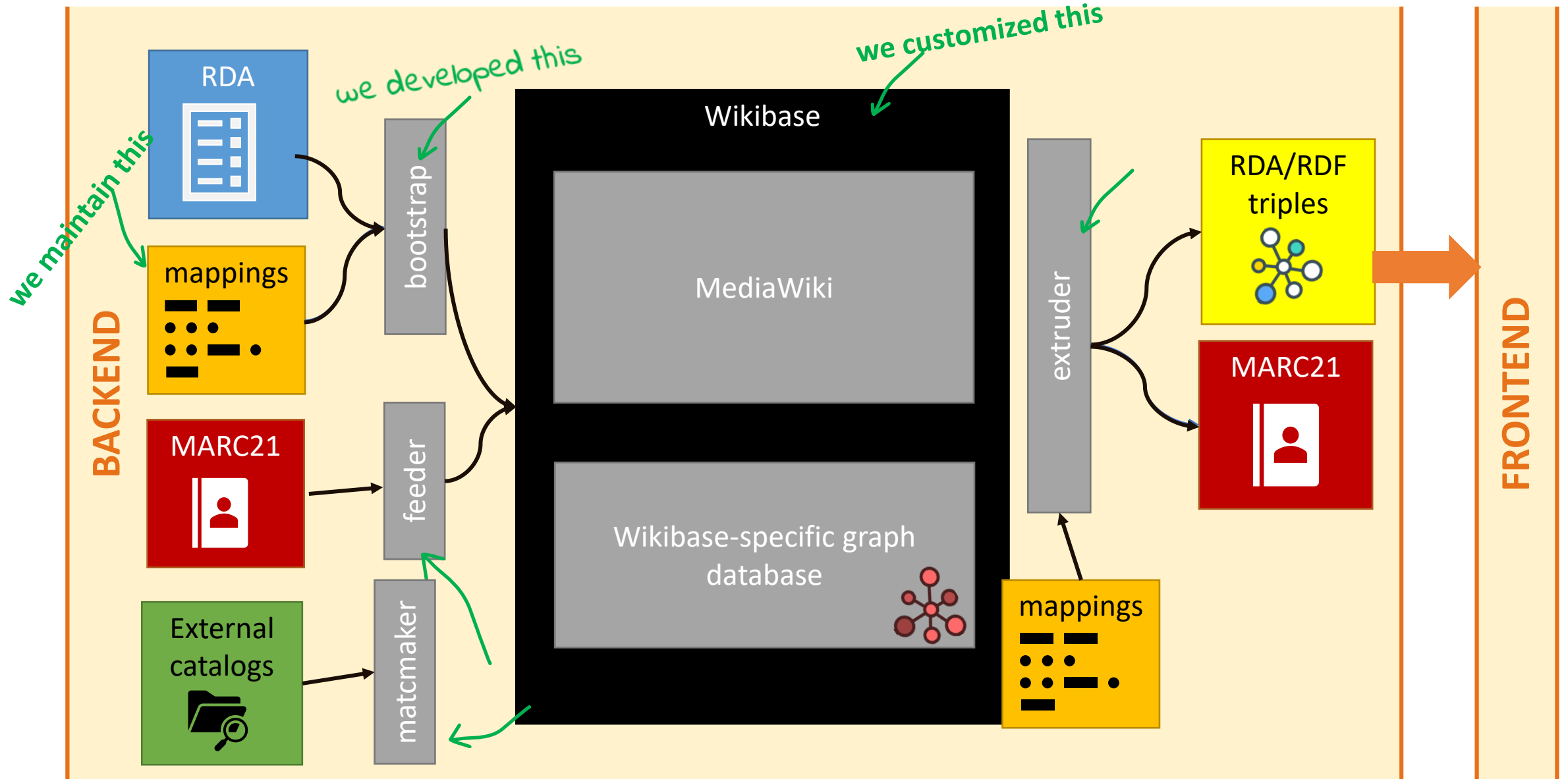
- Αντιστοίχιση των καθιερωμένων επικεφαλίδων από MARC21 σε RDA/RDF
- Μετατροπή
- Εμπλουτισμός
- Δημοσίευση
- Εξαγωγή
- Μηχανισμός ερωτήσεων

Mapping of MARC21 Authorities to RDA/RDF



MARC21 field	Ind.	Subfields	RDA property curie	RDA property label	Local qualifiers	Example	Relation to other entity	Related entity
100	0*	Sa Sb Sc Sd Sg Sq	rdaa:P50377	access point for person		Βενιζέλος, Ελευθέριος Κ., 1864-1936	N	
100	0*	Sa Sb Sc Sd Sq	rdaa:P50411	authorized access point for person	qualifier:1st indicator (P10480)	Sa Sb (\$q) , Sc , Sd	N	
100	1*	Sa Sb Sc Sd Sg Sq	rdaa:P50377	access point for person		Βενιζέλος, Ελευθέριος Κ., 1864-1936	N	
100	1*	Sa Sb Sc Sd Sq	rdaa:P50411	authorized access point for person	qualifier:1st indicator (P10480)	Sa Sb (\$q) , Sc , Sd	N	
100	0*	Sa	rdaa:P50111	"has name of person"		Ελευθέριος Κ. Βενιζέλος	N	
100	1*	Sa (πριν από το κόμμα)	rdaa:P50291	"has surname"		Βενιζέλος	N	
100	1*	Sa (μετά από το κόμμα)	rdaa:P50292	"has given name"		Ελευθέριος Κ.	N	
100		Sb	rdaa:P50110	term of rank, honour, or office	qualifier: subfield P10484	Sa Venedictus Sb II	N	
100		Sc	rdaa:P50110	term of rank, honour, or office	qualifier: subfield P10484		N	
100		Sd (πριν από την παύλα)	rdaa:P50121	date of birth		1900-1989	N	
100		Sd (μετά από την παύλα)	rdaa:P50120	date of death		1900-1989	N	
100		Sq	rdaa:P50115	fuller form of name		(Ελευθέριος Κωνσταντίνου)	N	
360		Si	ignore				N	
368	**	Sd	rdaa:P50489	category of person			N	
368	**	Ss		start date		qualifier: start date	N	
368	**	St		end date		qualifier: end date	N	
370	**	Sa	rdaa:P50119	place of birth			Y	Place
370	**	Sb	rdaa:P50118	place of death			Y	Place
370	**	Sc	rdaa:P50097	has country associated with person		Ελλάδα	Y	Place
370	**	Sv		qualifier		Sv - has source consulted [u/datatype] (rdau:P61101) - value of Sv		

NLG Wikibase



The screenshot shows the Wikibase data page for Nicos Kazantzakis. It lists various properties such as personal name, dates, relationships, and country. A green arrow points from the text on the left to the corresponding data points in the screenshot.

The screenshot shows the Wikibase profile page for Nicos Kazantzakis. It includes a photo, a biography, and a list of sources. A green arrow points from the text on the left to the profile page.

The screenshot shows the 'Access Points' and 'Relationships' sections of the Wikibase profile page. It lists various access points for the person and their relationships with other entities.

100 1# - HEADING--PERSONAL NAME

- **Personal name:** Καζαντζάκης, Νίκος,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957

500 0# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα:
- **Personal name:** Κάρμα Νιρβαμή,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428>

500 1# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα:
- **Personal name:** Ψηλορείτης, Πέτρος,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428>

500 1# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Σχετικό φυσικό πρόσωπο:
- **Personal name:** Καζαντζάκη, Γαλάτεια,
- **Dates associated with a name:** 1881-1962
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50316>

510 2# - SEE ALSO FROM TRACING--CORPORATE NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Ίδρυσε το συλλογικό όργανο:
- **Corporate name or jurisdiction name as entry element:** Εκπαιδευτικός Όμιλος
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50112>



Κατάλογος & Συνδεδεμένα δεδομένα

Καζαντζάκης, Νίκος, 1883-1957

☐ φυσικό πρόσωπο ☐

has date of birth ☐

1883

1883-02-18

has date of death ☐

1957

1957-10-28

has surname ☐

Καζαντζάκης

has given name ☐

Νίκος

description ☐

Έλληνας συγγραφέας

has field of activity of person ☐

Δίκαιο

Λογοτεχνία

Μετάφραση και διαγγραφή

Πολίτης

has language of person ☐

Ελληνικά (Νέα ελληνικά)

dateModified ☐

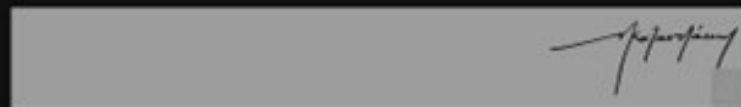
2022-11-01T18:33:57.000Z

description ☐



Ο Νίκος Καζαντζάκης θηράκλιο Κρήτης, 18 Φεβρουαρίου/3 Μαρτίου 1883 – Φράνκοφον, Γερμανία, 26 Οκτωβρίου 1957) ήταν Έλληνας συγγραφέας, δημοσιογράφος, πολιτικός, μεντικός, ποιητής και φιλόσοφος, με πλούσιο λογοτεχνικό, ποιητικό και μεταφραστικό έργο. Αναγνωρίζεται ως ένας από τους σημαντικότερους σύγχρονους Έλληνες λογοτέχνες και ως ο περισσότερο μεταφρασμένος παγκοσμίως. Έγινε ακόμη γνωστότερος μέσω της κινηματογραφικής απόδοσης των έργων του Ο Χριστός Ξηλατωμένος, Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά και Ο Τελειώσιος Περασμός. Ήταν ένας από τους πιο σεβαστούς από το λαό και από τους πλέον αναγνωρισμένους στο εξωτερικό, συγγραφείς. Από το 1946 έως το 1948, ήταν πρόεδρος της Επιτελείας Ελλήνων Λογοτεχνών.

— Wikipedia contributors, "Nikos Kazantzakis," Wikipedia, The Free Encyclopedia, 1/11/2022, 11:18:04 α.μ., Web, 2/11/2022, 12:39:29 π.μ.



Access Points

has variant access point for person ☐

Casandsakis, Nicos, 1883-1957

Kasantzakis, Nikos, 1883-1957

Kazandzakis, Nikos, 1883-1957

Kazantzakis, Nikos, 1883-1957

Kazantzakis, Nikosz, 1883-1957

Καζαντζάκης, Νικόλαος, 1883-1957

Καζαντζάκης, Ν. (Νίκος), 1883-1957

Καζαντζάκης, Νίκ. (Νίκος), 1883-1957

Καζαντζάκης, Νικόλ. (Νικόλαος), 1883-1957

Kazanzakēs, Nikos, 1883-1957

has access point for person ☐

Καζαντζάκης, Νίκος, 1883-1957

has authorized access point for person ☐

Καζαντζάκης, Νίκος, 1883-1957

Relationships

has profession or occupation ☐

Δικηγόρος

Συγγραφείς

Ποιητές

Μεταφραστές

has related person of person ☐

Ζορμπάς, Γιώργης, π. 1850-1942

☐ φυσικό πρόσωπο

Καζαντζάκη, Γαλάτεια, 1886-1962

☐ φυσικό πρόσωπο

has country associated with person ☐

Ελλάς

☐ τόπος

has alternate identity of person ☐

Κάρμα Νιρβαμή, 1883-1957

☐ όνομα

Ψηλορείτης, Πέτρος, 1883-1957

☐ όνομα

Notes

has note on agent ☐ Για έργα αυτού του συγγραφέα που έχουν γραφτεί κάτω από άλλο ονόματα, βλ. επίσης:

has related agent of person ☐

Κάρμα Νιρβαμή, 1883-1957

has related agent of person ☐

Ψηλορείτης, Πέτρος, 1883-1957

Sources

has source consulted ☐

Τεκμήρια: Λήμματα του Νίκου Καζαντζάκη στο Εγκυκλοπαιδικόν Λεξικόν Ελευθερουδάκη (1927-1931), 2011

Τεκμήρια: Mihálisz Kapitány, 1958:

object named as ☐

σελίδα τίτλου (Nikosz Kazantzakisz)

Τεκμήρια: Η πλωτή πολιτεία, 1957:

object named as ☐

σελίδα τίτλου (Νικολ. Καζαντζάκη)

100 1# - HEADING--PERSONAL NAME

- **Personal name:** Καζαντζάκης, Νίκος,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957

500 0# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα:
- **Personal name:** Κάρμα Νιρβαμή,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428>

500 1# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Εναλλακτική ταυτότητα:
- **Personal name:** Ψηλορείτης, Πέτρος,
- **Dates associated with a name:** 1883-1957
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50428>

500 1# - SEE ALSO FROM TRACING--PERSONAL NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Σχετικό φυσικό πρόσωπο:
- **Personal name:** Καζαντζάκη, Γαλάτεια,
- **Dates associated with a name:** 1881-1962
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50316>

510 2# - SEE ALSO FROM TRACING--CORPORATE NAME

- **Control subfield:** r
- **Relationship information:** Φυσικό πρόσωπο. Ίδρυσε το συλλογικό όργανο:
- **Corporate name or jurisdiction name as entry element:** Εκπαιδευτικός Όμιλος
- **Relationship:** <http://rdaregistry.info/Elements/a/object/P50112>


Όραμα

- Πλήρης εφαρμογή του RDA & RDA/RDF
- Δημιουργία φιλικής προς τον χρήστη διεπαφής για περιήγηση και ανακάλυψη (LD)
- Εμπλουτισμός περιεχομένου από άλλα λεξιλόγια LD
- Αντιστοίχιση των πεδίων βιβλιογραφικών εγγραφών από το MARC21 σε RDA/RDF
- Υποδομή διαχείρισης οντοτήτων για όλα τα ιδρύματα ελληνικού πολιτισμού

Συνεργασία

...

Thank you for your attention!
catalog@nlg.gr



EBE



NLG